

انسانیکو پہیڈیا آف ریلیجن کے تناظر میں اسلام و صفات کے حوالے سے یہوں مسح کی شخصیت کا تنقیدی جائزہ

A Critical Analysis of Jesus Christ's Personality in the Light of the Attributes of God mentioned in the Encyclopedia of Religions

DOI: 10.33195/uochjrs-v1i1492017

ڈاکٹر حافظ محمد علی خان *

Abstract:

The perfect meaning of God's attributes is far beyond the realm of human experience, therefore, the issue has been discussed in the all three divine religions and many theologians have their points of views on this important issue. As far as the Christian concept of the attributes of Lord is concerned, the author of the article William Joseph Hill has not given any clear idea regarding the attributes in the Christian religious thought which can be accepted as the proper attributes of God. The basic reason for that is the existence of controversial beliefs and thoughts in Christianity regarding the attributes of Lord and Jesus Christ. The doctrine of Trinity is also one of the main reasons due to which the Christians are facing a lot of ambiguity about the nature and attributes of God and thus a big confusion in Christian theology surfaced while dedicating attributes to God and Jesus and this thing paved the way for a great and infinite controversy. It seems that the author Joseph Hill was also not clear about it. Some of the attributes mentioned in the New Testament show their linkage to God while others to Jesus. Attributes like goodness, immanence, Grace, Justice, Holiness, Mercy, Omnipotence etc appear in the New Testament but yet no one can clearly say whether these are related to God or Jesus Christ.

Keywords: Christianity, Sub-Continenet, Islam, Malabar, Jesus

تعریف موضوع:

تمام تعریفیں اس ذات وحدہ لا شریک، حکم، علیم و خبیر ذات کے لئے ہیں، جسے نہ اولاد کی ضرورت ہے نہ یار و مددگار کی، جو آسمانوں اور زمینوں کا بادشاہ ہے، جس کا امر ساری کائنات کی حرکت اور سب مخلوق کی زندگی اور بقاء کا راز ہے، اور پورے عالم ہستی اور نفس انسانی کو جکڑا ہوا ہے۔ اسی کے دم سے یہ کارخانہ قدرت قائم ہے۔

* شیخ زايد اسلامک سنٹر، جامعہ پشاور

ز میں و آسمان کی ساری فوجیں اسی کی ہیں، جن کا کوئی مقابلہ کر سکتا ہے اور نہ ہر اسکتا ہے۔ اس ہستی کا وجود سورج سے زیادہ واضح و روشن ہے، لیکن جب انہوں سے واسطہ پڑتا ہے تو ان کے لئے سورج کے وجود پر بھی دلائل پیش کرنے پڑتے ہیں اور انہیں مختلف طریقوں سے سمجھا جاتا ہے کہ دیکھو بھائی دن کے وقت لوگ گھونٹ پھرتے ہیں اور جب دن ہوتا ہے تو سورج کی روشنی میں ہر چیز عیال ہو جاتی ہے، غرض جس طرح پیدائشی اندھے کے سامنے سورج کے وجود کو ثابت کرنے کے لئے دلائل قائم کرنے پڑتے ہیں، بالکل اسی طرح روحانی انہوں کو بھی سمجھا سمجھا کہ حقیقت پر لانے کے لئے بھی کچھ کرنا پڑتا ہے۔ اقوام عالم کی تاریخ اس پر گواہ ہے کہ تمام عالم انسانیت حق تعالیٰ کی ربوبیت اور خالقیت پر کسی نہ کسی حد تک متفق چلی آ رہی ہے۔ اگرچہ باقی چیزوں عقائد میں اختلاف موجود ہے، بہر حال وجود ذات تعالیٰ کا عقیدہ انسانی اکثریت کا متفقہ عقیدہ ہے۔

اسی طرح ذات باری کے ساتھ صفات باری جو کہ از روئے شریعت اللہ جل شانہ کے لئے ثابت ہیں، ان کا بھی مانا لازم ہے۔ ہر سماں مذہب جیسا کہ رب تعالیٰ کے وجود کا قائل ہے، اس طرح صفات کا بھی قائل ہے۔ لیکن ہر وہ عقیدہ جس میں قانون شرعی سے اعراض کیا جائے اور عقل کی من مانیاں اس میں شامل و معتبر کی جائیں تو یقیناً عقیدہ میں وہ خلوص دکھائی نہیں دے پاتا، جو کہ خالص اصول شریعت کے مانے کی صورت میں ہوتا ہے۔

جملہ مذہب کی طرح مسیحیت بھی خدائے کریم کے ذات کے ساتھ صفات کا بھی قائل ہے۔ نصاریٰ کس صورت میں اور کس انداز سے اللہ تبارک و تعالیٰ کے لئے صفات مانے اور ثابت کرتے ہیں، تو اس حوالے سے انسائیکلو پیڈیا آف ریلیجن میں مصنف ولیم جوزف کا مستقل آرٹیکل موجود ہے، جس میں مسیحی تصور اسلام و صفات کو بیان کیا گیا ہے۔ ولیم جوزف میں 30 مارچ 1924ء کو نیو ایشل امریکہ میں پیدا ہوئے۔ آپ نے سکول کے درجہ کی تعلیم اپنے پیدائشی شہر میں حاصل کی۔ آپ نے سن 1944ء سے 1947ء تک سٹیفن جوزف پرائزیری سمرست اوہایو امریکہ میں فلسفہ کا مطالعہ کیا اور اسی طرح سن 1947ء لے کر 1951ء تک آپ نے ڈومنکن ہاؤس آف سٹٹیز و شنکشن ڈی سی میں ڈاکٹریٹ کی ڈگری حاصل کی۔ 1915ء میں سینٹ تھامس یونیورسٹی روم سے مقدس الہیات میں ڈاکٹریٹ کی ڈگری حاصل کی۔ 1953ء سے 1971ء ڈومنکن ہاؤس آف سٹٹیز و شنکشن ڈی سی میں خالص الہیات پڑھائی۔ علم الہیات میں مہارت اور قابلیت کی بنیاد پر آپ کو Coveted Master (STM) of Sacred Theology degree کے ایوارڈ سے نواز گیا۔ آخری عمر میں آپ کو پارکنسن کی بیماری لگ گئی، جس سے آپ کی وفات ہوئی، اور 12 اکتوبر 2001ء کو وفات پائی۔

انسائیکلو پیڈیا آف ریلیجن اور مسیحی تصور اسلام و صفات:

انسائیکلو پیڈیا آف ریلیجن میں ولیم جوزف نے مسیحیت کے حوالے سے صفات باری تعالیٰ کو کچھ ان

الفاظ میں بیان کیا ہے۔

"In the tradition of Christian theology, an attribute of God is a perfection predicted of God in a formal, intrinsic, and necessary way as one of many defining characteristics. These perfections, first discovered as they are reflected in the created universe, are such that their objective concept can be disengaged from all their finite modes of realization, enabling them to be attributed to God as pure perfections within God. Such perfections are numerous and logically interconnected"¹.

(ترجمہ): مسیحی الہیات کے روایات میں خدا کی صفت سے مراد خدا کے بارے میں خدا کے کئی متعارف خصوصیات میں سے ایک خصوصیت کی رسمی، حقیقی، اصل اور ضروری کمال کی پیش گوئی ہے۔ یہ صفات کمالی پہلی بار دریافت ہوئی جیسے ان کی عکاسی تخلیق شدہ کائنات میں ہوتی ہو اور اس طرح کہ ان کے مقصدی خیال کو احساس کے محدود انداز سے جدا کیا جاسکتا ہے اور ان کو اس قابل بنا یا جائے کہ اس انداز میں خدا کے ساتھ متصف ہوں، جیسے مکمل طور پر خدا کی ذات میں موجود ہوں۔ اس قسم کے صفات کمالی متعدد ہیں اور منطقی طور پر ایک دوسرے کے ساتھ جڑے ہوئے ہیں۔

آگے جا کر لکھتے ہیں:

"The self-revelation of God articulated in both Old and New Testaments is not any metaphysical account of God's essence and its defining characteristics, but a narrative of God's saving history with first Israel, and then, through Jesus Christ, with the world at large. Thus the Bible offers no doctrine of divine attributes but rather an account of the attitudes God has freely chosen to adopt towards his creatures, his free decisions in the events of revelation and saving grace"².

(ترجمہ): عہد نامہ عقیق اور جدید میں خدا تعالیٰ اپنے جو ہر کے روحانی بیان اور ان کی خصوصیات کی وضاحت نہیں کرتا، لیکن پہلے اسرائیل کو نجات دینے کی تاریخ بیان کرتا ہے، باہم آسماء و صفات کا کوئی نظریہ پیش نہیں کرتا، بلکہ ان رویوں کا حساب دیتا ہے جو کہ خدا نے آزادانہ طور پر اپنی مخلوق کے حوالے سے منتخب کئے ہیں۔

انسانیکوپیڈیا آف ریلیجن کے آرٹیکل (Attributes of God: Christian Concept)

مصنف جوزف ہل نے خدا کے صفات کے بارے میں میسیحیت کے حوالے سے جو تذکرہ کیا ہے، وہ کسی حد تک بہم ہے اور وضاحت کا متناقضی ہے، اس لئے کہ انہوں نے صاف طور پر صفات باری تعالیٰ ذکر نہیں کئے، اس کی بنیادی وجہ وہ وسیع تضاد ہے جو کہ اس حوالے سے میسیحیت کے اندر موجود ہے اور جس کا اظہار بالکل کے عہد نامہ جدید میں بھی مختلف جگہوں پر کیا گیا ہے اور دوسری بڑی وجہ عقیدہ تشییث ہے، جس میں تین خداوں کے تصور کی وجہ سے تشكیل صفات باری تعالیٰ میں میسیحیت کے ماننے والے مشکل میں پڑ گئے، وہ جب بھی صفات باری تعالیٰ کا ذکر کرتے ہیں تو کبھی وہ ان صفات کا اثبات خدا کے لئے کرتے ہیں اور کبھی وہی صفات مسیح کی طرف منسوب کرتے ہیں اور جوزف ہل بھی اپنے آرٹیکل میں اس تذبذب کا شکار نظر آتے ہیں۔

"The Anthropomorphic Depictions of God" کے مصنف ڈاکٹر ڈالفقار شاہ نے اس تذبذب کی بخوبی انداز میں توضیح پیش کی ہے، آپ نے اس امر کو ثابت کیا ہے کہ میسیحیت میں ابتدائی دور سے کن وجوہ کی بنا پر اسماء و صفات کا وجود واضح طور پر موجود نہیں ہے۔ چنانچہ اس امر کی وضاحت میں ڈاکٹر ڈالفقار لکھتے ہیں:

"مخصوص میسیحی فہم خدا کی ذات کے حوالے سے اس دعویٰ پر قائم ہے کہ خدا اپنا مکمل اظہار اس طرح کرتا ہے کہ خدا اپنی ذات کو یہ نوع مسیح کی زندگی، تعلیمات، موت اور حیات کی صورت میں مکشف کرتا ہے۔ مسیح خدا ہے، یہ میسیحیت کا آخری اکتشاف نہیں بلکہ ان کا دعویٰ یہ ہے کہ خدا مسیح ہے۔ اگر میسیحیت کی اصل یہ ہے کہ خدا نے اپنے آپ کو مکمل طور پر انسانی زندگی کی زبان اور حقیقت میں ظاہر کیا ہے تو یہ حقیقی طور پر اس بات کی پیروی کرتا ہے کہ خدا کی ذات کے حوالے سے میسیحی فہم لازمی اور لغوی طور پر مادی اور تشیییبی ہے۔ گویا کہ مطلب یہ ہے کہ تاریخی انسانی شخصیت یہ نوع ناصری یہک وقت خدا اور انسان ہیں، اس لئے چاہئے کہ یہ ایک ضروری شرط ہو کہ خدا اس قابل ہو کہ ایک انسان کی صورت میں اپنی خود اظہاری اور خود نمائی کرے جیسا کہ ان دو یونانی الفاظ *morphe* اور *athropos* کا ترجمہ اسی فہم کو ظاہر کرتا ہے"³۔

اس تشییہ کا اظہار بھی میسیحی ایمان میں جگہ بہ جگہ موجود ہے، جیسا کہ خدا کی انگلی⁴، خدا کا منہ⁵، خدا کی نظر⁶، زمین خدا کے پاؤں کی چوکی⁷ وغیرہ اور یہ تمام امور کتنا یہ کہ طور پر بیان کئے جاسکتے ہیں۔ باوجود اس کے کئی چرچ فادر جیسے ویلنٹا نز، میلٹو اور ٹرلوپیلان نے خدا کا ایک مادی اور تشییبی نظریہ رکھا۔ یہاں تک کہ ایرنسین خدا کا عکس آدمی میں پاتا ہے، کیلئے کے دو صد یوں بعد سینٹ آگسٹائن نے مضبوط تشییبی اور مادی رجحان کے لئے کوشش کی، جو کہ میسیحیوں کے ساتھ چرچ میں بھی زور پکڑتا گیا⁸۔

اس حقیقت کا اندازہ اس بات سے بھی لگایا جاسکتا ہے کہ عہد نامہ جدید خدا تعالیٰ پر مرکوز نہیں ہے، اس کا مرکزی خیال یسوع مسح ہے۔ خدا تعالیٰ باب اناجیل کے صرف 2.5 فیصد حصے کا احاطہ کرتا ہے، جبکہ باقی تمام اناجیل مختلف جہتوں میں مسح کے ساتھ متعلق ہے۔ پس صرف ایک ہی آدمی یسوع ناصری پر ساری توجہ مرکوز ہے۔ وہ مختلف اصطلاحات، خیالات اور طریقوں میں بیان کیا جاتا ہے۔ اس کو آدمی کا بیٹا، خدا کا بیٹا، کلام، پیغمبر، مسیح، رب اور شاید یہاں تک کہ ایک خدا کی صورت میں بیان کیا جاتا ہے⁹۔

مذکورہ نظر اور فکر جو کہ میسیحیت میں پائی جاتی ہے، اس کی بنیادی وجہ یہ ہے کہ میسیحیت میں ہمیشہ سے اس بات پر زور دیا گیا کہ کس طرح خدا کی ماورائیت کو برقرار رکھا جائے اور اس خیال کی اس قدر ترویج کی گئی کہ بسا اوقات مسیحی ادبیات میں یسوع کی خدا کی حیثیت سے تجسم اور پھر مصلوبیت کے ذریعے نجات کا حصول ایک عجیب قسم کی اٹھی بات معلوم ہوتی ہے۔ آج کے دور میں بھی کچھ دانشور موجود ہیں جو کہ اس بات پر قائم ہیں کہ اگرچہ مسح خدا تھا اور اپنی تشخیص کا ہوش رکھتا تھا، اس کے باوجود یہ تجسم کسی نہ کسی طرح کثرت پرستی یا خدا کی تجسم کی پیروی نہیں کرتی۔

انسانیکو پیدی یا آف ریلمیجن نے اگرچہ اسماء و صفات کے حوالے سے کچھ واضح ارشادات نقل نہیں کئے اور نہ ہی جوزف ہل نے اس حوالے سے کوئی ضابطے اور اصول ذکر کئے، تاہم اگر عہد نامہ جدید (انجیل) کا مطالعہ کیا جائے تو ہاں پر کافی آسماء ملیں گے۔ ذیل میں ان اسماء و صفات کو ذکر کیا جاتا ہے۔

۱۔ ابدیت: مطلب کہ یسوع مسح ابد تک یکماں ہے¹⁰۔

۲۔ اچھائی: ہر اچھی بخشش اور کامل انعام اپر سے ہے اور خدا کی طرف سے ملتا ہے، جو سورج، چاند اور ستاروں کا مالک ہے وہ سایہ کی طرح گھٹتا، بڑھتا نہیں¹¹۔

۳۔ نفوذیت: تاکہ وہ خدا کو ڈھونڈیں اور شاید ڈھونڈتے ڈھونڈتے اسے پالیں، حالانکہ وہ ہم میں سے کسی سے بھی دور نہیں۔ کیونکہ ہم اس سے جیتے حرکت کرتے اور موجود ہیں، جیسا کہ تمہارے بعض شاعروں نے بھی کہا ہے کہ ہم تو اس کی نسل بھی ہیں¹²۔

۴۔ فضل و کرم: اس کی معرفت اور اسی کے نام کی خاطر ہمیں فضل اور رسالت ملی تاکہ ہم غیر قوموں میں سے لوگوں کو اس کی تابعداری کے لئے بلا کیں، جو ایمان لانے سے حاصل ہوتی ہے¹³۔ مگر اس کے فضل کے سبب اسی مخلصی کے وسیلہ سے جو یسوع مسح میں ہے، مفت راست باز ٹھہرائے جاتے ہیں¹⁴۔ مگر ایسی بات نہیں کہ جتنا قصور ہے، اتنی ہی فضل کی نعمت ہے، کیونکہ جب ایک آدمی کے قصور کے سبب سے بہت سے انسان مر گئے، تو ایک آدمی یعنی یسوع مسح کے فضل کے سبب سے

انسانوں کو خدا کے فضل کی نعمت بڑی وافر مقدار سے عطا ہوئی۔ بعد میں شریعت آموجوں ہوئی، تاکہ گناہ زیادہ ہو، لیکن جہاں گناہ زیادہ ہوا، وہاں فضل اس سے بھی کہیں زیادہ ہوا¹⁵۔

۵۔ پاکیزگی: چاروں جانداروں میں سے ہر ایک کے چھپ پر تھے، جو ہر طرف آنکھوں سے بھرے تھے، وہ دن رات لگاتار یہ کہتے رہتے تھے، قدوس قدوس قدوس¹⁶۔

۶۔ انصاف: حالانکہ انہیں معلوم ہے کہ ایسے کام کرنے والے خدا کے عادلانہ حکم کے مطابق موت کی سزا کے مستحق ہیں، پھر بھی نہ صرف وہ خود یہی کام کرتے ہیں بلکہ ایسا کرنے والوں کو پسند نہیں کرتے¹⁷۔ تو پھر ہم کیا کہیں؟ کیا یہ خدا کے ہاں بے انصافی ہے؟ ہر گز نہیں¹⁸۔

جب تم دعا کرتے وقت خدا کو ”اے باپ“ کہہ کر پکارتے ہو، جو بغیر طرفداری کے ہر شخص کے عمل کے مطابق اس کا انصاف کرتا ہے تو تم بھی دنیا میں اپنی مسافرت کے زمانہ کو خوف کے ساتھ گزارو¹⁹۔

۷۔ محبت: لیکن جو محبت نہیں کرتا، اس نے خدا کو کبھی جانا نہیں کیونکہ خدا محبت ہے، جو محبت خدا کو ہم سے ہے، اسے جان گئے ہیں اور ہمیں اس کا یقین ہے²⁰۔

۸۔ رحم: اور خدا پر رحم کی دولت اپنے رحم کے برتوں پر ظاہر کرے، جنہیں اس نے اپنے جلال کے لئے پہلے ہی تیار کیا ہوا تھا، یعنی ہم پر جنہیں اس نے فقط نہ صرف یہودیوں میں سے بلکہ غیر یہودیوں میں سے بلا یا²¹۔

۹۔ قدرت کاملہ: یسوع نے ان کی طرف دیکھ کر کہا: آدمی کے لئے یہ ناممکن ہے، لیکن خدا کے لئے سب کچھ ممکن ہے²²۔

۱۰۔ علیم و خبیر: وہ! خدا کی نعمت اس کی حکمت اور اس کا علم بے حد گہرا ہے۔ اس کے فیصلے سمجھ سے کس قدر بارہ ہیں، اس کی راہیں بے نشان ہیں²³۔

مذکورہ صفات کے علاوہ کچھ اور صفات بھی عہد نامہ جدید میں مذکور ہیں جیسا کہ ناقابل تغیر، قائم بالذات، حاکمیت اعلیٰ اور ماؤرائیت وغیرہ۔
علمی و تلقیدی جائزہ

مذکورہ اسماء و صفات کا جائزہ لینے کے بعد یہ بات بالکل عیاں ہو جاتی ہے کہ عہد نامہ جدید میں قادر مطلق خدا کا تصور واضح طور پر موجود نہیں بلکہ جو اسماء و صفات ذکر ہوئے ہیں، اس کا بھی بنیادی محور یہ یسوع مسیح کی ذات ہے اور اگر ان کے اس اضطراب بھرے ذہن کی غور و حوض سے مراد ذات باری تعالیٰ بھی ہو، تو بھی یہ صفات اس شان اور اس انداز سے بیان نہیں ہوئے، جو اس عظیم الشان ہستی کے شایان شان ہوں اور یہ بات روز

روشن کی طرح عیاں ہو گئی کہ عقائد کے لحاظ سے اتنے اہم موضوع اور اہم بحث کو ابہام کا شکار بنادیا گیا ہے۔ جس کی وجہ سے مسیحی اسماء و صفات کا بحث ایک لا ٹھل مسئلہ بن گیا ہے۔

اسماء و صفات کے بارے میں یقیناً انسانیکو پیدیا میں کچھ واضح اور روشن دعویٰ موجود نہیں ہے اور نہ یہ اس عنوان کی وضاحت کی گئی ہے، لیکن اگر اسماء و صفات کو عہد نامہ جدید سے بھی لیا جائے جیسا کہ اس حوالے سے کچھ اسماء و صفات کا ذکر ماقبل میں کیا جا پکا تو تب بھی ہر عبارت معلق ہونے کے ساتھ ساتھ مبہم بھی ہے۔ اب اس ابہام کو دور کرنے والی چیز شریعت ہی ہے۔ شریعت کا وجود ضروری ہے کیونکہ بندوں کو شترے میں مہار کی طرح اس طرح نہیں چھوڑا جاسکتا کہ ہر شخص اپنی عقل کے مطابق اپنی طرف سے نام تجویز کرے اور ذات باری کے اسماء و صفات کی تشریح و توضیح کرے، بلکہ شریعت کی نظر میں تمام اسماء و صفات باری تعالیٰ تو قیفی ہیں۔ یعنی شریعت پر موقوف ہیں۔ بندہ کو اس انتخاب میں کوئی عمل دخل نہیں۔ شاہ ولی اللہ قطب الدین احمد رحمۃ اللہ علیہ ہے کہ : والحق أن اسماءه وصفاته توفيقية²⁴۔ یعنی حق بات یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کے تمام نام اور صفات توفیقی ہیں۔

پس جو نام مسیحیت میں مذکور ہیں اور جس طرح سے نصاریٰ ان کو بیان کرتے ہیں، یہ اللہ تبارک و تعالیٰ کے بالکل بھی شایان شان نہیں اور اس کے علاوہ مسیحیت میں ایسی کسی قسم کی تصریح موجود نہیں کہ وہ یہ صفات کو نئی شخصیت کے لیے ثابت کرتے ہیں۔ آیا خدا کے لئے جو کہ اپنی ذات و صفات کے لحاظ سے مذکور ہے اور یا یسوع مسیح کے لئے جو کہ پیغمبر خدا ہے اور اللہ تعالیٰ کا بندہ ہے۔

اس قسم کے اضطراب کی موجودگی میں ایسی مبہم عبارات پر بنیادی عقائد کی نہ تو بنیاد رکھی جاسکتی ہے اور نہ ہی اس سے کسی عقیدے کا ثبوت ہو سکتا ہے۔

حوالہ جات

- ^{1.} Hill William J, “Attributes of God: Christian concept”, Encyclopedia of Religion, lindsay jones, Volume II, Macmillan reference Thomson gale corporation 27500 Drake Road Farmington Hills Michigan U.S.A 2005, PP. 615
- ^{2.} Ibid, Volume II, PP.615
- ^{3.} Shah, Zulfiqar Ali, The anthropomorphic depictions of God, printed in Malta by Gutenberg press Ltd, 2012, PP. 24.
- ^{4.} لوقا، باب ۱۱، آیت: ۲۰
- ^{5.} متی، باب ۴، آیت: ۳
- ^{6.} متی، باب ۴، آیت: ۴
- ^{7.} متی، باب ۵ آیت: ۳۵
- ^{8.} Ibid, PP. 25.
- ^{9.} Ibid, PP. 25-26
- ^{10.} کتاب مقدس اردو ترجمہ پاکستان بائبل سوسائٹی، امارکلی، لاہور، 2008، عہد نامہ جدید، عبرانیوں ۸: ۱۳، ص: ۱۲۱۵
- ^{11.} کتاب مقدس، عہد نامہ جدید، یعقوب، ۱: ۱۷، ص: ۱۲۱۶
- ^{12.} ایضا، اعمال ۱۷: ۲۸، ۲۷، ص: ۱۱۱۷
- ^{13.} ایضا، رومیوں ۱: ۵، ص: ۱۱۳۰
- ^{14.} ایضا، رومیوں ۲۴: ۳، ص: ۱۱۳۳
- ^{15.} ایضا، رومیوں ۵: ۱۵، ۲۰، ص: ۱۱۳۵
- ^{16.} ایضا، مکافہ ۴: ۸، ص: ۱۲۳۷
- ^{17.} ایضا، رومیوں ۱: ۳۲، ص: ۱۱۳۱
- ^{18.} ایضا، رومیوں ۹: ۱۴، ص: ۱۱۳۸
- ^{19.} ایضا، پطرس ۱: ۱۷، ص: ۱۲۲۰
- ^{20.} ایضا، رومیوں ۸: ۳۵، ص: ۱۱۳۸
- ^{21.} ایضا، رومیوں ۹: ۲۴، ۲۳، ص: ۱۱۳۹
- ^{22.} ایضا، عہد نامہ جدید، متی ۹: ۲۶، ص: ۹۲۲
- ^{23.} ایضا، عہد نامہ جدید، رومیوں ۱۱: ۳۳، ص: ۱۱۴۱
- ^{24.} دہلوی، شاہ ولی اللہ، جیۃ اللہ الباری، جلد ۱، ص: ۷۲، تدقیقی کتب خانہ، کراچی، طبع نامعلوم



@ 2017 by the author, Licensee University of Chitral, Journal of Religious Studies. This article is an open access article distributed under the terms and conditions of the Creative Commons Attribution (CC BY) (<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>).